



Rada
Európskej únie

V Bruseli 22. júla 2024
(OR. en)

12503/24
ADD 1

ENT 140
MI 717
COMPET 817
CHIMIE 56
AGRI 583
SAN 460
DELECT 135

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	18. júla 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2024) 4826 final, ANNEXES
Predmet:	PRÍLOHY k delegovanému nariadeniu Komisie, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009, pokiaľ ide o kritériá biodegradability vzťahujúce sa na obalové činidlá a polyméry zadržiavajúce vodu

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2024) 4826 final, ANNEXES.

Príloha: C(2024) 4826 final, ANNEXES



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 15. 7. 2024
C(2024) 4826 final

ANNEXES 1 to 2

PRÍLOHY

k

delegovanému nariadeniu Komisie,

**ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009, pokiaľ ide
o kritériá biodegradability vzťahujúce sa na obalové činidlá a polyméry zadržiavajúce
vodu**

PRÍLOHA I

Časť II oddiel „CMC 9: INÉ POLYMÉRY AKO ŽIVINOVÉ POLYMÉRY“ prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/1009 sa mení takto:

1. V bode 1 sa úvodné znenie nahrádza týmto znením:
„EÚ produkt na hnojenie môže obsahovať polyméry, ak je účelom daných polymérov:“;
2. Bod 2 sa nahrádza takto:
„2. Od 17. októbra 2028 musia byť polyméry uvedené v bode 1 písm. a) a b):
 - a) polyméry, ktoré sú výsledkom procesu polymerizácie, ktorý prebehol v prírode, a to nezávisle od procesu, prostredníctvom ktorého boli extrahované, a ktoré nie sú chemicky modifikovanými látkami v zmysle článku 3 bodu 40 nariadenia (ES) č. 1907/2006; alebo
 - b) polyméry, ktoré sú biologicky rozložiteľné v súlade s kritériami stanovenými v dodatku 1 k tejto prílohe.“;
3. Dopĺňa sa tento dodatok 1:

„Dodatok 1

Kritériá biodegradability vzťahujúce sa na polyméry uvedené v oddiele CMC 9 bode 1 písm. a) a b)

1. Biodegradabilita polymérov uvedených v oddiele CMC 9 bode 1 písm. a) a b) sa preukazuje v týchto dvoch zložkách životného prostredia:
 - a) zložka 1 : pôda a
 - b) zložka 2 : sladká, brakická alebo morská voda.
2. Polymér musí:
 - a) v zložke 1:
 1. za obdobie 48 mesiacov plus obdobie účinku (FP) uvedené na etikete dosiahnuť konečná najmenej 90 % degradácia vo vzťahu k degradácii referenčného materiálu alebo
 2. za obdobie trvajúce najviac 48 mesiacov plus obdobie účinku (FP) uvedené na etikete dosiahnuť najmenej 90 % mineralizáciu meranú ako uvoľnené emisie CO₂;
 - b) v zložke 2: za 12 mesiacov dosiahnuť konečnú degradáciu vo vzťahu k degradácii referenčného materiálu, ako sa uvádza v tejto tabuľke:

Posudzované kritérium	Kritérium úspešného preukázania	Kritérium úspešného preukázania	Kritérium úspešného preukázania	Kritérium úspešného preukázania	Kritérium úspešného preukázania
-----------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

	(FP = 0)	(FP = 1 mes iac)	(FP = 2 mes iace)	(FP = 3 mes iace)	(FP ≥ 6 mes iacov)
Minimálna cieľová degradácia po 12 mesiacoch	≥ 43 ,8 %	≥ 41 ,0 %	≥ 38 ,1 %	≥ 35 ,1 %	≥ 25 ,0 %

Pri obdobiach účinku kratších ako 6 mesiacov, ktoré sú iné než obdobia účinku uvedené v tejto tabuľke, sa kritériá úspešného preukázania vypočítajú pomocou tohto vzorca exponenciálneho rozpadu:

$$TD12m = 1 - \exp(-\lambda * (12 - FP)),$$

kde:

TD12m = minimálna cieľová degradácia po 12 mesiacoch (vyjadrená v percentách),

λ = rýchlosť degradácie vypočítaná ako $\lambda = -\ln(0,1)/t_{90}$,

t_{90} = čas na 90 % biodegradáciu, teda 48 mesiacov,

FP = obdobie účinku (vyjadrené v mesiacoch).

3. Na preukázanie kritérií biodegradability uvedených v bode 2 písm. a) sa použije jedna z týchto skúšobných metód:
 - a) EN ISO 17556 (2019). Plastics – Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in soil by measuring the oxygen demand in a respirometer or the amount of carbon dioxide evolved (Plasty. Stanovenie úplnej aeróbnej biodegradability plastových materiálov v pôde meraním spotreby kyslíka v respirometri alebo meraním množstva uvoľneného oxidu uhličitého);
 - b) ASTM D5988-96:2018. Standard Test Method for Determining Aerobic Biodegradation in Soil of Plastic Materials (Štandardná skúšobná metóda na stanovenie aeróbnej biodegradácie plastových materiálov v pôde).
4. Ak v teplotnom rozmedzí od 25 do 37°C neexistuje žiadny fázový prechod (sklený prechod alebo fázový prechod topenia), teplotu počas skúšky v súlade s bodmi 3 písm. a) alebo b) možno upraviť na 37 °C.

V takom prípade sa príslušné kritérium v bode 2 písm. a) považuje za preukázané, ak polymér:

- a) dosiahne počas 20 mesiacov aspoň 45 % konečná degradácia alebo mineralizácia podľa bodu 2 písm. a) v samostatnej skúške pri teplote 25 C, pričom degradácia alebo mineralizácia napredujú a nedošlo k dosiahnutiu stacionárnej fázy, pokiaľ degradácia alebo mineralizácia nedosahuje aspoň 90 %; a
- b) jedno z týchto kritérií:

- i) za obdobie 20 mesiacov plus obdobie účinku uvedené na etikete dosiahne konečnú najmenej 90 % degradáciu vo vzťahu k degradácii referenčného materiálu alebo
 - ii) za obdobie trvajúce najviac 20 mesiacov plus obdobie účinku uvedené na etikete dosiahne najmenej 90 % mineralizáciu meranú ako uvoľnené emisie CO₂.
- 5. Na preukázanie kritérií biodegradability uvedených v bode 2 písm. b) sa použije jedna z týchto skúšobných metód:
 - a) EN/ISO 14851:2019 Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in an aqueous medium. Method by measuring the oxygen demand in a closed respirometer (Stanovenie úplnej aeróbnej biodegradability plastových materiálov vo vodnom prostredí. Metóda merania spotreby kyslíka v uzavretom respiometri),
 - b) EN/ISO 14852:2021. Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in an aqueous medium. Method by analysis of evolved carbon dioxide (Stanovenie úplnej aeróbnej biodegradability plastových materiálov vo vodnom prostredí. Metóda analýzou uvoľneného oxidu uhličitého);
 - c) ASTM D6691:2018 Standard Test Method for Determining Aerobic Biodegradation of Plastic Materials in the Marine Environment by a Defined Microbial Consortium or Natural Sea Water Inoculum. (Štandardná skúšobná metóda stanovenia aeróbnej biodegradácie plastových materiálov v morskom prostredí definovaným mikrobiálnym spoločenstvom alebo prírodným inokulom s obsahom morskej vody).
- 6. V prípade polymérov uvedených v oddiele CMC 9 bode 1 písm. a) sa skúška vykoná na materiáli, ktorý pozostáva z:
 - a) polyméru alebo polymérov obsiahnutých v časticiach alebo vytvárajúcich súvislú vrstvu na časticiach (ďalej len „polymérne častice“), ktoré sú z hľadiska zloženia, formy, veľkosti a povrchovej plochy porovnateľné s obalovým činidlom prítomným v EÚ produkte na hnojenie;
 - b) izolovanej obalovej vrstvy alebo
 - c) polyméru alebo polymérov vo forme uvádzanej na trh, kde je jadro materiálu nahradené inertným materiálom, napríklad sklom.
- 7. V prípade polymérov uvedených v oddiele CMC 9 bode 1 písm. a) sa skúška vykoná na materiáli, ktorý pozostáva z polyméru vo forme uvádzanej na trh.
- 8. Ako referenčné materiály sa môžu použiť tieto materiály:
 - a) pozitívne kontroly: biodegradovateľné materiály, napríklad prášková mikrokryštalická celulóza, bezpopolové celulózové filtre alebo poly-β-hydroxybutyrát;
 - b) negatívne kontroly: nebiodegradovateľné polyméry, napríklad polyetylén alebo polystyrén.“.

PRÍLOHA II

Časť I prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2019/1009 sa mení takto:

1. V bode 1 sa písmeno b) nahrádza takto:

„f) pre produkty obsahujúce polymér uvedený v prílohe II časti II oddiele CMC 9 bode 1 písm. a) alebo b):

i) časová lehota po použití produktu, počas ktorej je uvoľňovanie živín riadené alebo počas ktorej je schopnosť zadržiavať vodu zvýšená (tzv. obdobie účinku), ktorá nesmie byť dlhšia ako obdobie medzi dvoma aplikáciami v súlade s návodom na použitie uvedeným v písmene d) tohto bodu;

ii) pokyn aplikovať produkt s prihliadnutím na ochranné pásma vyžadované v prípade produktov na hnojenie v súlade s príslušnými vnútroštátnymi predpismi alebo v prípade neexistencie takýchto predpisov pokyn aplikovať produkt aspoň v trojmetrovej vzdialenosti od akéhokoľvek útvaru povrchovej vody;“;

2. Bod 7 sa nahrádza takto:

„7. Koncovému používateľovi treba dať pokyn, aby pri produkte nebol používaní v kontakte s pôdou a aby v spolupráci s výrobcom po skončení používania produktu zabezpečil jeho primerané zneškodnenie, ak je daný EÚ produkt na hnojenie:

a. pestovateľským substrátom uvedeným v prílohe I časti II oddiele PFC 4 bode 2a alebo

b. obsahuje polymér, ktorého účelom je byť v produkte spojivovým materiálom, ako sa uvádza v prílohe II časti II oddiele CMC 9 bode 1 písm. c), ktorý nespĺňa žiadnu z požiadaviek uvedených v danej prílohe časti II oddiele CMC 1 bode 1 písm. f) bodoch i), ii), iii) alebo iv).“.

c.